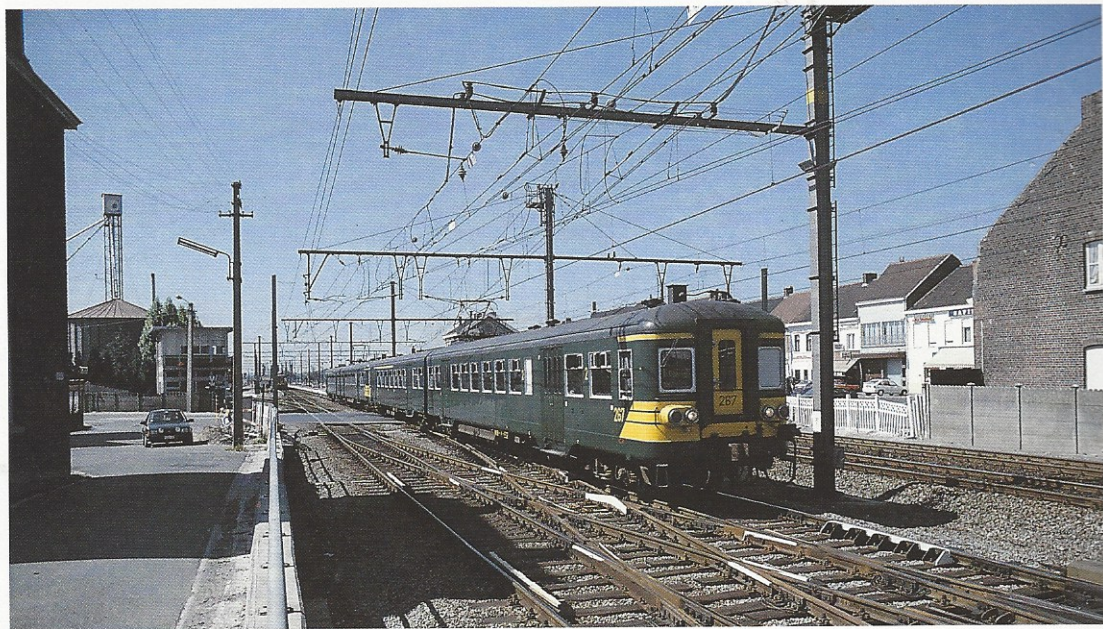




138) De aanschaf van nieuwe dieseltreinstellen (serie 47) kwam meermaals aan de orde, leidde nog niet tot bestellingen. Naarmate elektrificatie vordert en zijlijnen worden gesloten, daalt de levensvatbaarheid van deze traktievariant. Van de naoorlogse types zijn alleen de reeksen 44, de foto toont 4405 bij Etikhove, en 45 nog algemeen in gebruik. De laatste twee 43's werden in juni 1988 uit het reizigersverkeer verwijderd. (Marcel Vleugels)

Il a été question plus d'une fois d'acheter de nouvelles autorails (série 47), mais jusqu'ici, rien n'a été commandé. A mesure que l'électrification progresse et qu'on supprime des lignes secondaires, ce type de traction devient de moins en moins viable. Des modèles d'après-guerre, il n'y a plus que les séries 44 - la photo montre la 4405 près d'Etikhove - et 45 qui soient encore utilisés couramment. Les deux derniers 43 ont été retirés du trafic voyageurs en juin 1988.



139) In knooppunt Lichtervelde is elektrificatie opgerukt op de lijn Brugge - Kortrijk. De andere van Deinze naar De Panne aan de kust is nog het territorium van de diesel. Elektrificatie werd uitgevoerd bij lijn 154 Namur - Jambes (spoor A), 260 Charleroi-Ouest, 106 Lembeck - Clabecq, 115 Clabecq - Tubize en 90 Jubise - Ath - Geraardsbergen. (Marcel Vleugels)

Au centre ferroviaire de Lichtervelde, l'électrification a été poursuivie sur la ligne Brugge - Kortrijk. L'autre ligne qui va de Deinze à De Panne, au littoral, demeure l'apanage du diesel. On a terminé l'électrification des lignes 154 Namur - Jambes (voie A), 260 Charleroi-Ouest, 106 Lembeck - Clabecq, 115 Clabecq - Tubize et 90 Jubise - Ath - Geraardsbergen.